THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS

なら 商工会議所ニュース

8

2007
No.467

奈良商工会議所
THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY
〒630-8586 奈良市登大路町36番地の2
TEL.0742-26-6222(代) FAX.0742-22-1180

②なら企業散策
「お客様と一緒に年を取っていけるお店を」
㈲ブライダルアッシュ
⑥時代の風を読む
⑦特集 よくわかるがんの「放射線治療」
―放射線治療が有効ながん―（第3回／全4回）
⑧内外こぼれ話
⑨流行ものから見えるもの
⑫マナーアップ大和路21・ステージⅢ
⑬奈良市コーナー
⑭情報掲示板
⑯奈良商工会議所議員選挙・選任要項
⑰相談所インフォメーション

今月号の折り込み
- 奈良商工会議所（生活習慣病検診のご案内）
- 奈良県商工会議所青年部連合会（広報紙青弯）
- 奈良商工会議所青年部（大和とくとく朝市）
- 国民生活金融公庫（定例金融相談会のお知らせ）
- メディカルプラザ薬師西ノ京（PET総合検診 夏の受診キャンペーンのご案内）
- 奈良社会保険事務所、奈良社会保険事務局（年金記録相談のご案内）

特集 道路交通法の一部が改正されました 平成19年6月20日公布



昭和48年7月2日第三種郵便物認可 平成19年8月10日発行　第467号（毎月1回10日発行）

http://www.nara-cci.or.jp/

奈良商工会議所ニュース／四六七号（昭和四十八年七月二日第三種郵便物認可）平成十九年八月一〇日（毎月一回一〇日）発行　発行所／奈良市登大路町三十六番地二　編集責任者／内野典英　印刷所／共同精版印刷㈱　一部五〇円（購読料は会費に含む）

インターネットを活用し、
企業経営に役立つ多彩な情報・サービスをご提供します。

〈ナント〉総合経営支援サービス
南都ビジネス倶楽部

Value Partner
バリューパートナー

「皆さまの経営課題の解決にお役に立つサービスを提供したい」
「皆さまの企業経営に役立つ価値ある情報をリアルタイムに提供したい」
「インターネット上で皆さまに安心いただけるビジネスチャンスの場を提供したい」
そのような想いから、総合経営支援サービス“南都ビジネス倶楽部 バリューパートナー（Value Partner）”が誕生しました。
南都ビジネス倶楽部 バリューパートナーは質の高い厳選された情報・サービスをご提供するとともに皆さまの企業経営を強力にサポートします。

1 情報スクエア
三菱東京UFJ銀行グループが国内外のネットワークを通じ、ビジネスに役立つ質の高い情報をご提供します。

2 相談スクエア
経営・財務・人事管理など経営に関する様々なご相談に、経営指導のスペシャリストが素早くお答えします。

3 調査スクエア
インターネット調査会社と提携し、営業戦略に必要な市場動向などを迅速に調査します。

4 商談スクエア
全国規模のビジネスマッチングの場をご提供します。インターネット上で貴社の商品・サービスをPRしたり、具体的なニーズを掲示します。

5 交流スクエア
会員さま相互の情報交換により知識共有を図る場です。経営上の悩みから趣味の話題まで幅広いテーマでお楽しみいただけます。

6 南都スクエア
南都銀行の新商品・新サービスのお知らせをはじめ、セミナーなどの情報を随時ご案内します。

7 日経コーナー
日本経済新聞社グループと提携し、専門性の高いニュース・新聞記事をリアルタイムにご提供します。

8 経営コンサルティングサービス
経営に役立つ様々なコンテンツを取り揃え、あらゆるビジネスシーンで活用できる各種サービスをご提供いたします。

9 経営セミナー
インターネットでのサービスのほかに、経営のトップコンサルタントによる経営セミナーを定期的に開催します。経営全般、販売管理、財務管理など多彩な内容をご提供します。

お問い合わせ
南都ビジネス倶楽部 バリューパートナー 事務局
TEL：0742-27-1554（受付時間／平日 9:00～17:00）
E-mail：value-partner@nifty.com
NANTO 南都銀行

8

Contents

THE NARA
CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS

■ なら企業散策「お客様と一緒に年を取っていけるお店を」
㈲ブライダルアッシュ …… 2

■ 特集 道路交通法の一部が改正されました …… 4

■ 時代の風を読む …… 6

■ 特集 よくわかるがんの「放射線治療」
―放射線治療が有効ながん―（第3回／全4回） …… 7

■ 内外こぼれ話 …… 8

■ 流行ものから見えるもの …… 9

■ 経済指標 …… 10

■ マナーアップ大和路21・ステージ …… 12

■ 奈良市コーナー …… 13

■ 情報掲示板 …… 14
□国民生活金融公庫からのお知らせ
□〈独〉中小機構近畿支部 中小企業大学校【関西校研修のご案内】
□ストップ温暖化「匠の知恵」コンテスト
□平成19年度「奈良の土産物」開発支援事業 参加事業者募集中！

■ 奈良商工会議所議員選挙・選任要項 …… 16

■ 相談所インフォメーション …… 17

■ 女性会だより／会社の危機 ～その時、その前に～ …… 18

■ 青年部だより／友好倶楽部だより …… 19

■ 新会員紹介／事務局日誌 …… 20



【表紙】 写真・文 藤井金治 ㈳日本写真家協会 会員
布袋葵〔ホテイアオイ〕本薬師寺跡 8月号
藤原京の一角、畝傍山と天香久山中ほどに薬師寺の東西三重塔土蔵と金堂跡礎石が残る。その周辺の農地を利用し景観形成作物栽培事業の一環として毎夏にホテイアオイが植えられる。茎の根元の膨らみが七福神の一人、布袋様のお腹にたとえて名づけられた。夏の陽射しに高原の爽やかな風を感じる一時です。



人材派遣はパソナ
PASONA
● 人材派遣
● 新卒派遣
● 人材紹介
● 再就職支援
ホームページ http://www.pasona-kyoto.co.jp
株式会社パソナ京都
奈良支店
〒630-8241 奈良市高天町48－5 恵和ビル
TEL 0742－24－1010
FAX 0742－24－0700

奈良商工会議所の集団扱制度 ～集団扱制度とは、一般で加入するよりも保険料が最大約９%安くなるお得な保険制度です～
グループ傷害保険
経営安心部長
引受保険会社 富士火災海上保険株式会社
会員企業の皆様にご加入いただけます！
「経営安心部長」は従業員の就業中の事故に備え、政府労災とは別に独自の補償をするプランです！

個別で加入するより、保険料がお得!!
お問合せ先：
富士火災海上保険株式会社 奈良支店
〒630-8115 奈良市大宮町 6－3－3
TEL：0742－35－3150
2006.06-24411-06-0017

印刷・イベント・IT
セールスプロモーション・ノベルティ

私たち旧 明新印刷㈱は
平成16年10月、創業130周年を機に
㈱明新社に社名変更致しました。
MEISHINSHA 株式会社 明新社
本 社 630-8141 奈良市南京終町3丁目464番地
TEL 0742-63-0661(代) FAX 0742-63-0660
大阪営業所 543-0001 大阪市天王寺区上本町6丁目6番1号
TEL 06-6771-4501(代) FAX 06-6773-0492
もちいどの店 630-8217 奈良市橋本町36番地
TEL 0742-23-3131(代) FAX 0742-26-0093
E-Mail info@meishin.co.jp
URL http://www.meishin.co.jp

わたしたちができる環境づくり
ISO 14001 JQA-EM2283 本社・本社工場
プライバシーマーク A190521(01)
自然との共存を図りながら
限りある資源を大切に使い
環境を守っていく――
私たちは時代に役立つ企業であり続けたいと考えます
KYODO SEIHAN PRINTING KSP
共同精版印刷株式会社
本 社：〒630-8013 奈良市三条大路2丁目2・6
TEL 0742-33-1221㈹ FAX 0742-33-7035
大阪支社：〒542-0082 大阪市中央区島之内1丁目12-3
TEL 06-6271-7951㈹ FAX 06-6271-7954
東京支社：〒116-0014 東京都荒川区東日暮里5丁目6-4
TEL 03-3802-4741㈹ FAX 03-3802-4740



㈲ブライダルアッシュ

「お客様と一緒に年を取っていけるお店を」



Q1　創業のきっかけを教えて下さい。

私は元々奈良の美容室で働いており、美容師としての仕事の他に経営全般に携わるような仕事もしておりました。

美容師という職業はお店でしか働く場所がありません。しかし、ヘアショーに出たり、コレクションの裏方をやっているうちに、美容師としての仕事の幅を広げたいと思うようになり、お店以外で美容師としてできる仕事はないだろうかと考えるようになりました。

そこで、美容室でブライダルのヘアメイクをやってみようと考え、当時から、それまで結婚式場やホテルがメインだったブライダルが、レストラン等でウエディングを挙げるなど、自分達の手作りウエディングが広がってきており、そこにヘアメイクとして出て行く仕事ができないかと考え、それをプロデュースする会社を立ち上げたのがスタートです。

今年で会社が5年目になるのですが、現在は、そのブライダル部門はレストラン事業と一緒に独立した別会社になっております。

私は、美容室事業としての会社を経営しており、美容師として現場にも立っております。

また、ブライダルでのヘアメイク等については、別会社と連携した事業をおこなっております。

Q2　今、一番力を入れていることは何でしょうか。

美容業は、製造業や小売・卸業のように、商品を作り販売するものではなく、美容師一人ひとりにファンがついて成り立つものですから、会社として従業員（美容師等）にきちっとした教育を行なっていくことが、事業の継続・成長にもつながりますし、最終的にお客さんへのサービスにもなると思っていますから、特に教育に力を入れてやっています。

当社での美容師への教育は、キャリアのプログラムといった教室への参加も必要と考えておりますが、従業員（美容師等）でグループを作り仕事をしております。

グループ化して仕事をすることにより、月に1、2回は順番に早く上がれる時間を作って、コンサートを聴きに行くなどの文化的な時間に当ててもらうなどをしています。

私達の仕事というのは全てが勉強みたいなもので、本人が興味持ってやることは全てプラスになると思っております。


代表者　三方　拓馬 氏

現在、当社では「AXE」「C2」「cashe」の三種類のお店があり、私が経営を見ているのは「AXE」の2店舗だけで、他のお店は従業員に任せています。「C2」は若手ばかりで、だいたい3～4年ぐらいをベースにグループを入れ替え、「C2」を卒業したら「AXE」から若手のスタイリストを送り、自分たちで店を経営していただくという形です。「AXE」以外のお店の経営にはできるだけ私は関わらないようにしています。これも教育の一環と考えています。

「cashe」というお店は、本当に小さなアトリエみたいなお店で、自分の時間をゆっくり過ごしたい方や、子供さんをつれてこられてもゆっくり時間を気にせずに過ごしていただけると思います。

Q3　ブライダルと美容室での仕事の違いは何でしょう。

ブライダルの仕事は普段の仕事とは全く違います。美容室なら美容師とお客様とのやりとりだけですが、ブライダルは家と家のセレモニーなので、そこにはご両親や親戚の方など、色んな人が関わってきます。ドレスのフィッティングやセレモニーの進行の手助けをするなど、チームとしてやる仕事なので、頭をセットして帰るだけではなく、セレモニー全部のことを理解しなければなりません。

ブライダルの仕事を始めようと思ったころから、私の考えとしてはお客様と一緒に年を取って行けるのが理想だと思っています。自分のお客様に子供ができて、「cashe」というお店（子供といっしょに来店できる）を作ろうとか、また、お店に子供が遊べるスペースを作ろうとか、いろんな形式のお店を考えて作ってきました。

もちろん、長くお付き合いをさせていただいている中で結婚されるお客様もいらっしゃいます。

そういった方々については、お付き合いを始められてから結婚まで私達は存じておりますが、式の当日が土曜日で、店を抜けられなくて何のお手伝いもできないのは寂しいです。

ですから、ブライダル関係の会社を立ち上げることにより、自分が行けなくても当社の美容師がお手伝いにお伺いできるようになりました。

ただし、土・日に美容師が一人抜けるのは厳しい面があります。ある程度の規模の美容室であり、同僚の美容師に負担がかからないような体制作りが必要で、当社のようにグループ制で回していくからこそ実現できることだと考えております。

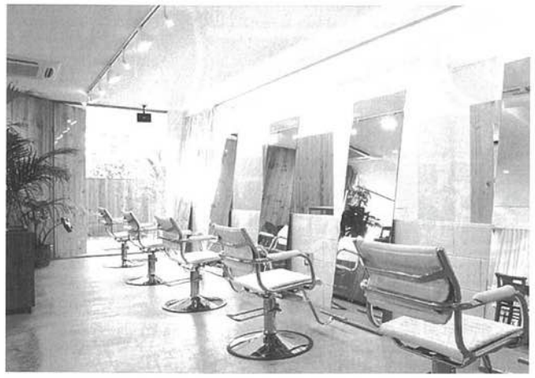
Q4　これからの展望についてお聞かせください。

私自身が「AXE」の2店舗で仕事をしていて思うことなのですが、今は「cashe」というお店には店長がいて、そこで働くスタッフも固定なのですが、将来は母体になっている「AXE」とスタイリストが3人くらいでチームを作り、小さなアトリエを運営できるようにしたいな、と考えています。お客様に、今日は新しい髪型に変えたい、また、ちょっと時間をかけてやってもらいたいといったように、シチュエーションを選んでいただけるような美容室にしていきたいのです。来店されて、カウンセリングをしてすぐに整髪ではなく、一緒にコーヒーを飲みながら「今日どのようにさせていただきますか?」と言った談話ができる時間があるぐらいがいいです。

将来、お客様のその日の気分により、また、年齢により、お店を選択できるよう事業展開ができれば良いと考えております。

Q5　商工会議所への要望をお願いします。

商工会議所には、多くの事業所の方が入っておられ、当社の事業内容や、将来の経営方法について、同業の方や他業種の方と話し合える場を持つことができ、経営について多くの情報をいただいております。その情報を当社の参考にさせていただいております。それがひいては私のところの従業員やお客さんを幸せにすることにつながると思っています。特に、異業種の方と話していると、当たり前のことなのに今まで気付かなかったことを改めて認識させられたりするので、そういった方との交流の場をこれからも作っていって頂きたいです。



取材協力
奈良女子大学新聞「はいんず」編集部　田中　久恵

事業所概要

- ●事　業　所／㈲ブライダルアッシュ　アックスナチュラリー　その他4店舗
- ●代表者名／三方　拓馬
- ●所　在　地／奈良市四条大路一丁目1―30　1F
- ●従　業　員／30名
- ●事業内容／美容室経営、ブライダルヘアメイク

特集 feature articles

道路交通法の一部が改正されました

平成19年6月20日公布

悪質・危険運転の罰則強化を中心とする改正道路交通法が公布されました。飲酒運転の恐れがある者に車両や酒類を提供した者や同乗者に対する罰則が新設されたほか、ひき逃げに対する罰則などが一段と強化されました。
この改正道路交通法は、公布の日から2年以内に段階的に施行されます。

刑法改正の最大のポイントは「業務上過失致死傷罪」から交通事故に関する罪を分離したこと。と、刑の上限を引き上げたことです。

平成12年の刑法改正で「危険運転致死傷罪」が創設されましたが、「正常な運転が困難」との立証が必要と、要件がむずかしく、飲酒運転では酩酊度を確認されないよう現場から逃げる「ひき逃げ」が増加しております。

今回の刑法改正は、「業務上過失致死傷罪」（懲役・禁固５年以下）と「危険運転致死傷罪」（死亡させた場合は懲役１年以上20年以下、負傷させた場合は15年以下）の間にある大きなギャップを埋めるための一部改正です。審議中の道路交通法改正案も成立すると、飲酒運転によって死傷事故を起こし、道路交通法と自動車運転過失致死傷罪を併せて問われた場合、酒酔い運転の最高刑は現役の懲役７年６ヵ月から10年６ヵ月に、酒気帯び運転は懲役６年から10年に引き上げられます。

飲酒運転等の罰則強化

懲役刑・罰金刑とも、大幅アップ！

	改正前	改正後
酒酔い運転	3年以下の懲役 または 50万円以下の罰金	5年以下の懲役 または 100万円以下の罰金
酒気帯び運転	1年以下の懲役 または 30万円以下の罰金	3年以下の懲役 または 50万円以下の罰金



平成19年6月12日に施行 自動車運転過失致死傷罪を新設

これまで運転者の過失で人身事故を起こした場合には、刑法の「業務上過失致死傷罪」が適用されていましたが、交通事故については同罪と分離し、懲役刑の上限を７年とする「自動車運転過失致死傷罪」が新設されました（悪質な場合は「危険運転致死傷罪」が適用されます）。

また、「危険運転致死傷罪」の適用対象も拡大され、二輪車・三輪車も対象になりました。

7年以下の	禁錮もしくは懲役	または	100万円以下の罰金



飲酒運転を容認・助長等することになる

車両提供、酒類提供、同乗に厳罰

車両提供の禁止

酒気を帯びていて飲酒運転をするおそれのある者に車両を提供した者に対する罰則

〔提供された運転者が酒気帯び運転した場合〕 3年以下の懲役 または 50万円以下の罰金

〔提供された運転者が酒酔い運転した場合〕 5年以下の懲役 または 100万円以下の罰金

酒類提供の禁止

飲酒運転をするおそれのある者に酒類を提供した者に対する罰則

〔提供された運転者が酒気帯び運転した場合〕 2年以下の懲役 または 30万円以下の罰金

〔提供された運転者が酒酔い運転した場合〕 3年以下の懲役 または 50万円以下の罰金



同乗の禁止

運転者が酒気を帯びていることを知りながら、その車両に同乗した者に対する罰則 → 2年以下の懲役または30万円以下の罰金

運転者が酒に酔っていることを知りながら、酒酔い運転車両に同乗した者に対する罰則 → 3年以下の懲役または50万円以下の罰金

救護義務違反（ひき逃げ）

人身事故を起こした運転者の救護義務違反に対する罰則が強化！

改正前	改正後
5年以下の懲役 または 50万円以下の罰金	10年以下の懲役 または 100万円以下の罰金



飲酒検知拒否の罰則強化等

改正前：30万円以下の罰金

↓

改正後：3ヵ月以下の懲役 または 50万円以下の罰金

警察官への免許証提示、完全義務化

改正前は飲酒運転など特定の違反をしていると認められる場合以外では警察官への免許証提示は任意でしたが、改正後は警察官が必要と認め免許証の提示を求めた場合には、提示しなければなりません。

酒酔い運転など悪質な違反や行為で免許取消を受けた者に対する免許の欠格期間（免許を受けることができない期間）の延長

改正前：1年以上5年以下

↓

改正後：3年以上10年以下

欠格期間延長の対象となる違反や行為

（例）
- 故意に交通事故（人身・物損）を起こした
- 危険運転致死傷罪にあたる行為をした
- 酒酔い運転、麻薬等運転をした
- 救護義務違反（ひき逃げ）をした
- 道路外致死傷で、故意によるものまたは危険運転致死傷罪にあたるものをした



時代の風を読む

大転換期の日本を考える

出生率の上昇に期待―21世紀版「産めよ増やせよ」は成功するか

千葉商科大学大学院 教授 斎藤 精一郎

日本の経済や社会が直面しつつある歴史的な「大転換」は将来の問題ではない。既に、「新しい現実」となってわれわれの仕事や生活の現場に大きなインパクトを及ぼしている。そのことに今、多くの国民が気付き始めている。本欄では、2度にわたってその大きな潮流の一つである人口動態の変化に触れた。そうした視角から日本に生起している出来事や各種情報を見れば、「少子高齢化」がさまざまな局面で新たな課題をわれわれに提起していることに驚く。「消えた年金」問題やコムスンなど介護ビジネス問題、味の素のカルピス完全子会社化、投信ブームなどである。

こうした中で政府は、人口動態について最近二つの新推計を発表した。一つは久しぶりの「朗報」であり、もう一つは「やはり大変だ」と人々の気持ちを暗くさせるものである。まずは、「朗報」から。2006年の合計特殊出生率（一人の女性が生涯に産むと推定される子供の数）が、1.32と6年ぶりに上昇したというニュースである。むろん、これで少子化に「歯止め」がかかったと楽観するのは尚早だが、一安心なのは確かだ。05年には1.26と史上最低を記録したから、将来の日本の出生率がどうなるか気が気ではなかった。やれやれではある。合計特殊出生率が4強だった団塊世代の誕生の1947～49年に近づくのは到底無理だとしても、1.5～2ぐらいまでには引き上げたい。この点で、今回のニュースは久々に希望をつなぐものだった。

もう一つは、今や日本人にとって最大の関心事である高齢化の新推計だった。政府は、5月末に約30年後（2035年）の都道府県別将来推計人口を発表した。愛知、滋賀、沖縄を除く44都道府県で、高齢人口（65歳以上）の占める割合は30%を超え、最も高い秋田では41%に達するという。全国平均では、33.7%と推計されている。2005年時点では20.2%だから、全国ベースで13～14%の上昇になる。

この発表を受けて、高齢人口比率が最も高くなるとされた秋田県の知事は、「5人で4人を養うことになるが、この負担は耐えられない」と沈痛な面持ちでコメントしていた。この比率は、秋田をトップに和歌山、青森、岩手、北海道、山口と続く。一方、最低の47位は沖縄の27.7%で、次に愛知、滋賀、東京、神奈川、京都、福岡、大阪、岡山となる。もちろん、比率が高いことがそのままその地域の「低活力」や「停滞」を意味するわけではないし、逆に低いことが、「活力」を直ちに意味するわけではない。だが、35%を超え40%に近づけば、言葉は悪いが「秋田化」するのだ。つまり、「5人で4人を養う」ことが不可欠になってくる。一般に、高齢者の生活の安定は、社会的には年金や医療保険、介護保険、生活保護などで支えられるから、比率が高いことは現役世代（15～64歳）の負担を重くすることを意味する。

長期的にこの現役世代にのしかかる社会的負担を軽減する方法は、基本的に三つしかない。一つは、高齢者の生活にかかわる諸費用（年金給付額、医療費など）を節約すること。二つは、生産性を上昇させ、経済成長を実現し国富を増大させること。そして三つは、出生率上昇で将来の現役世代の人口を増加させることだ。第一の諸費用の節減は大切だが、おのずと限度がある。正道は第二の成長促進だが、これには経済社会の本格的な構造改革が不可欠。この論点は今後、本欄で言及していこうと思う。そこで、第三の出生率の上昇が大いに期待される。先の出生率の上昇はまさに「朗報」だった。現在から出生数が増加傾向を示せば、20年後にはその赤ちゃんが次々と成人し、30年後には、高齢人口比率の引き下げに貢献してくれるからだ。果たして、この「21世紀版・産めよ増やせよ」は成功するだろうか。



斎藤 精一郎／さいとうせいいちろう
1940年東京生まれ。東京大学経済学部卒。68年日本銀行に入行。フランス銀行研修、外国為替、経済調査の部門などを経て、71年8月に退職。その後、2005年3月まで立教大学社会学部助教授・教授を務める。現在、テレビのコメンテーターとしても活躍中。著書は「ゼミナール現代金融入門」「新成長経済の構想」（日本経済新聞社）、「日本経済完全復活の真実」（ダイヤモンド社）、「大転換―日本経済・2007年～2015年」（PHP研究所）など多数。

第3回／全4回

特集 medical

よくわかるがんの「放射線治療」

―放射線治療が有効ながん―

がんの種類や性質はさまざまですが、どのようながんに放射線治療は有効に働くのでしょうか。

頭頸部がん 外見の変化を最小限に

首から上の悪性腫瘍のうち、口腔、のど、鼻などのがんを「頭頸部がん」といいます。上咽頭がん、中咽頭がん、下咽頭がん、喉頭がん、鼻・副鼻腔がん、甲状腺がんなどがこれにあたります。これらの部位は見る、聞く、話す、食べる、呼吸するなど、生きる上で大変大きな役割を果たしています。また、手術痕が目立ちやすい場所でもあります。このため、放射線治療を選択するケースが多くなります。

肺がん 進行度や性質に合わせて照射

「肺がん」には、非小細胞肺がんと小細胞肺がんの2種類があります。このうち非小細胞肺がんの早期の場合は手術が一般的ですが、高齢者や合併症のため手術できなかったり、手術を希望しない場合には、放射線治療が勧められます。1日1回の照射で、通常6週間ほどかかります。

比較的増殖の早い小細胞肺がんでは、1日1回の場合と1日2回・3週間程度、照射を行う場合もあります。

乳がん 温存手術との併用で再発予防

「乳がん」は、乳房を温存する手術が多くなってきたことに伴い、手術後、乳房内に残っている可能性のある乳がん細胞を消し去るため、放射線治療を行うのが一般的です。身体の外から乳房全体に放射線をあてる外部照射で1日1回、5～6週間程度かけて治療します。治療開始後、放射線をあてた場所の皮膚が日焼けしたように赤くなることがありますが、通常数週間から数カ月で治まります。

前立腺がん 早期なら小線源治療が有効

「前立腺がん」は通常、外部照射を1週間に5回、7～8週間行います。治療中に頻尿や排尿時痛、下痢などの副作用が起こることがありますが、通常は治療後1カ月程度で治まります。また、主に早期がんを対象に小線源治療も行います。治療期間は数日から1週間程度です。副作用としては、治療直後に尿が出にくくなったり、尿や精液に血液が混じることがあります。

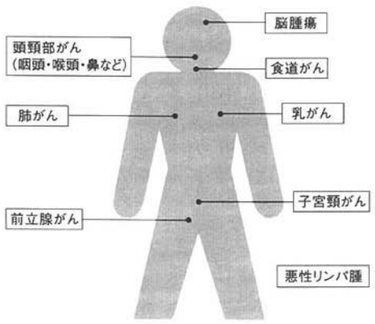
子宮頸がん 放射線が有効ながん

日本では外科療法が主流ですが、子宮頸がんの8割は放射線が有効に働くタイプなので、進行がんでは放射線治療が有力な選択肢となります。単独で行う場合と、外科療法や化学療法と併用する場合があります。子宮の内部から病変部に向けて放射線を照射する「腔内照射」と、身体の外から照射する「外部照射」を併用して行うのが一般的です。

＊　＊　＊

この他、脳腫瘍、食道がん、悪性リンパ腫、がんの骨転移の治療なども放射線が有力な選択肢となります。

◆放射線治療が有力な選択肢となるがん



（資料提供）アメリカンファミリー生命保険会社「NEW AFLACSCOPE」No.19より

Aflacで、はじめてみませんか?
個人・法人代理店大募集!!
（★生保経験は問いません★）
委託契約による「がん保険」「医療保険」「介護保険」等を販売して頂くお仕事です。
《手数料》フルコミッション
◆開業資金も店舗もいりません
◆出社不要で時間の拘束はありません
◆業界トップクラスの手数料率
◆経験がない方でも丁寧指導で安心
◆事業の多角化をお考えの方にもお勧め
「生きる」を創る。
Aflac
アフラック（アメリカンファミリー生命保険会社）
奈良支社
〒630-8225 奈良市西御門町2 西御門服部ビル4F
Tel.0742-27-9882 Fax.0742-27-9885
開発担当（斎藤）
【応募】お気軽にお電話下さい。
〈ホームページ〉http://www.aflac.co.jp/

内外こぼれ話 第29話

欧州独り歩き(2)（フィレンツェ・ベニス編）

団体旅行に頼らない、そして汽車での旅を気ままに楽しもう!!

3：フィレンツェ（途中下車）そしてベニスへ：7．21

ローマからベニスへの途次、世界遺産としても見落としの出来ないこの場所を見学せねばと急遽立寄りました。迂闊にも予定に入れていなかった為、駆け足見学となり、後に悔が残りました。

駅を出て10分も歩くと小公園です。中央には「モーゼの十戒」で有名なモーゼの毅然とした裸像が建っています。約千坪の公園にこの銅像以外何もありません。ところが、何も変哲の無いこの広場に老若男女多数の人達が何かを求める様に散策しています。今にして思えば、一番名のある大聖堂の拝観が出来なかった事が何とも残念でした。

こちらの列車旅行でローマから最終のコペンハーゲンまで特急車でも一等車でも日本の様に「座席指定」が無く、それでもどの列車でもゆったり座席は確保出来ました。

フィレンツェから乗り合わせた座席の前に座ったのはベルギーの女学校で先生をしている姉妹、その他通路を隔てた向こう側にはシカゴから来たという夫婦を初め、正に博覧会を思わせる様相です。そのうちにアドリア海が見えて来ました。当然皆んなもベニスで降りるものと高を括っていましたが、その気配が無い。すると、突然前の姉妹が「あなた方ベニスでは無かったのですか?」聴いてきました。「ハイ、それで貴女は?」と答えると、「私達やこの周りの人は皆んな終点のトリエステまでこのまま行きます。貴方はこの駅で乗換えねばならない。早く早く」と急かせる。それからの我々の慌て様。皆に手伝って貰って別れの挨拶もそこそこ、フォームの向こうに停車中のベニス行きに乗り換えたのでした。

＊乗換えの必要の有無確認は必ず前以てやって置く事を痛感。

4：ベニス：7．21／22

さて、お陰で駅に着き、見慣れたゴンドラを眼の前にしているのに現役時代の空港からタクシーで来た時とは全然勝手が違いウロウロしていると、時を移さず案内人と思しき人が近づき資料を見せろという。見せると直ぐにホテルに案内してくれたそのスマートな手際にはホトホト感じ入りました。

ところで、案内されたホテルは現役時代に投宿した豪華なそれとは違っていましたが、充分満足し得る設えです。あくる朝ベネチアガラスで有名なムラノ島へボートをチャーターして行きました。初めて眼にするガラス細工の妙技に妻は見とれていました。昼食は一度は必ずここでと決めていた「タベルナ・ラ・ベニス」という洒落た名前のレストランで地中海で獲れた海鮮料理を妻に紹介しました。

妻は正に初めて眼にするサンマルコ広場、そこに屯ろする鳩の群れ、そして寺院の鐘の音に一斉に飛び立つ羽ばたき、ベニスを題材にした映画に欠かせないレトルト橋、ゴンドラから聞こえる船頭の甘い歌声等々、見るもの聞くもの全てに感動、それにも増してレストランでの新鮮な魚介料理、更にはベネチアガラスのムラノ島等々に圧倒されっ放しで、余りにも短か過ぎたベニスの二泊でした。余談ながら現役時代皆んなと偶然宿泊先で見たリチャード・バートン、ソフェア・ローレンの撮影現場の豪華ホテルへも連れて行ったのは勿論です。

奈良商工会議所　議員　小島博夫

サラリーマン川柳

たまったなぁ　お金じゃなくて　体脂肪　……サラ川小町

40代　髪が勝手に　クールビズ　……税多苦

ETC　レーン間違え　大渋滞　……読み人知らず

四歳児　マウス持つ手の　鮮やかさ　……健吾

（第20回　第一生命サラリーマン川柳コンクールより）

インシュアランス・プランナー

企業や個人を対象とした損害保険・生命保険に関するマーケットリサーチや保険契約の募集を行っていただく業務です。

独立宣言

募集要項
資格　●当社専属専業代理店として事業ができる方。
採用日　●毎偶数月１日
研修期間　●３年２ヶ月
①１年目（14ヶ月）：雇用期間（２ヶ月の試用期間有り）
②２・３年目　：委託期間（業務委託,代理店委託）
収入体系　●①１年目（14ヶ月）：固定給＋歩合＋各種手当
②２・３年目　：業務委託料＋代理店手数料
社会保険　●①１年目　：健康保険、厚生年金保険、雇用保険
②２・３年目　：個人で加入
応募方法　●履歴書（JIS規格、写真貼付）を下記までご送付下さい。
選考　●書類選考の上、面談日をご連絡いたします。
なお、応募書類の返却はご容赦下さい。

TOKIO MARINE NICHIDO
東京海上日動火災保険株式会社
問い合わせ先：業務グループ（担当：中村）
〒630-8115 奈良市大宮町6丁目2－19　TEL:0742-35-8500　FAX:0742-35-8541

流行ものから見えるもの

ドーナツと巨大バーガーが日本上陸

―「行列ができる人気店」の秘密とは？―

トレンドやブームと切っても切り離せないのが「行列のできる店」。そんな二つのファースト・フード店が東京・新宿に出そろい、若者たちの人気を二分している。

一軒は、新宿駅南口の甲州街道を隔てたサザンテラスにある「クリスピー・クリーム・ドーナツ」で、平成18年12月のオープン以来、常時100人を超す行列が今も続いている。

特に人気なのは、溶けるような食感がたまらないオリジナル・グレーズド・ドーナツ（150円）。その12個入り（1500円）や、異なる12種類の味を詰め合わせた1ダース箱入り（1700円）も会社や家族への土産などに人気だ。

もう一軒の行列店は、平成19年6月に西新宿のアイランドタワーという高層オフィスビルの前庭にオープンした「バーガーキング」である。直径13cmもの「ワッパー（370円）」をメインに十数種類の"巨大バーガー"が周辺の若手会社員やデート客などに大受け。その影響もあって、老舗（しにせ）のマクドナルドも270gを超す「メガてりやき」などを売り出して対抗するに至った。

さらに、どちらの会社も1号店の成功を踏まえての全国展開を虎視眈々（こしたんたん）と狙っているようだ。

◆

さて、これらの二大人気店には、共通する二大要素がありそうだ。

1つ目は「明快な差別化」をウリにしていること。ドーナツの派手な色や飾りや甘さも、バーガーの大きさや厚みもハンパではない。

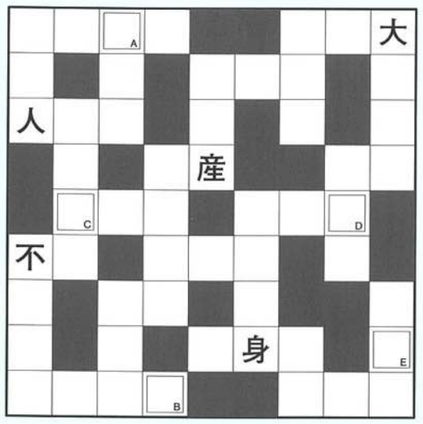
2つ目は「行列」の口コミ効果である。どちらも「人気があるから行列ができた」と同時に「行列が人気を呼んだ」とも言えそう。あわせて、事前に周辺の見込み顧客にサンプルを大量に配布して先行人気を高めるなどの、徹底した地元対策を行った成果も大きいはずだ。

共に、アメリカ外資の日本上陸作戦であるのは事実。しかし、業種や業態を超えて、その経営手法から学べることは少なくはないだろう。

「敵を知り己を知れば百戦危うからず」。迎え撃つ日本の企業にとっても、敵情視察を兼ねて経営のヒントが見つかる好適スポットである。

NML野村オフィス代表　野村　正樹

新連載 ブロックスケルトン



資	産	不	明	無	人	不	面
本		義		計		動	
傍	若	地		選		質	
聴		代	理	手	形	文	庫
密			自		名		主
通	行	出	身	気	分	正	義
	自	動	化	口	大	管	一
成	分		熱		義	財	目
人	物	画				人	散

（ルール）

あらかじめ入っている漢字を手掛かりに、リストのブロックを同じ形のマス目にはめ込んで、全体が漢字熟語でつながるようにスケルトンを完成させてください。最後に二重マスの文字を並べてできる言葉が答えです。

【解答】 A　B　C　D　E

【7月号の答え】 不A 言B 実C 行D

経済指標

表1　世帯数と人口

年　月	世帯数		人　口	
	奈良市		奈良市	
	平成３年＝100		平成３年＝100	
	／世帯	指数	／人	指数
18・4	147,888	125.1	371,910	105.8
19・4	149,230	126.3	370,852	105.5
19・5	149,999	126.9	371,264	105.7
19・6	150,107	127.0	371,186	105.6
19・7	150,193	127.1	371,103	105.6

表2　物価指数

年　月	企業物価指数		消費者物価指数			
	全　国		全　国		奈良市	
	平成12年＝100		平成15年＝100		平成15年＝100	
	指数	前年比	指数	前年比	指数	前年比
17	98.4	2.1	97.8	△ 0.3	96.6	△ 0.8
18	101.2	2.8	100.3	2.6	99.6	3.1
19・3	101.4	2.0	99.8	1.8	99.4	2.8
19・4	102.2	2.2	100.1	0	99.4	△ 0.1
19・5	102.8	2.2	100.4	0	99.8	△ 0.3

表3　電灯電力消費量、都市ガス供給量並びに給水量

年　月	電灯電力消費量				都市ガス供給量				給水量	
	奈良営業所管内＊1）				奈良事業所管内＊2）				奈良市	
	電　灯		電　力（特定規模需要除く）		家庭用		業務用			
	／×1000kWh	前年比	／×1000kWh	前年比	／×1000㎥	前年比	／×1000㎥	前年比	／×1000㎥	前年比
17	1,762,505	2.7	2,455,410	△ 0.3	105,283	1.3	129,124	10.5	52,272	5.4
18	1,775,993	0.8	222,748	△ 7.5	104,946	△ 0.3	130,866	1.3	48,560	△ 7.1
19・4	151,478	△ 7.2	17,712	△ 11.6	10,850	△ 10.7	9,874	△ 4.9	3,948	0.8
19・5	137,674	3.5	16,407	△ 0.3	9,227	△ 2.5	9,451	2.1	4,149	0.1
19・6	108,718	△ 0.6	14,162	△ 6.2	6,036	△ 0.4	9,774	△ 1.3	4,115	△ 0.6

＊1）奈良市（一部を除く）、大和郡山市、天理市、生駒市、山添村、生駒郡、北葛城郡王寺町・上牧町・河合町、八尾市（一部）、柏原市（一部）
四条畷市（一部）、東大阪市（一部）
＊2）奈良市、大和郡山市、生駒市、天理市、香芝市、安堵町、平群町、三郷町、斑鳩町、王寺町、上牧町、河合町、広陵町、川西町、京都府相楽郡精華町、木津川市、大阪府柏原市、四條畷市（但し、すべての市町の一部を除く）

表4　大型小売店販売額、公共事業等発注額及び請負額並びに新設住宅着工戸数

年　月	大型小売店販売額				公共事業等発注額及び請負額				新設住宅着工戸数			
	全　国		奈良県		発注額（奈良県）		請負額（奈良市）		全　国		奈良県	
	／億円	前年比	／億円	前年比	／百万円	前年比	／百万円	前年比	／戸	前年比	／戸	前年比
17	212,636	△ 0.6	2,703	△ 3.0	109,829	△ 5.4	5,638	7.3	1,248,807	4.7	9,327	△ 6.7
18	211,726	△ 0.4	2,700	△ 0.1	97,965	△ 10.8	4,099	△ 27.3	1,285,246	2.9	10,619	13.9
19・3	17,390	0	209	2.5	9,811	49.0	225	127.3	99,488	6.1	759	△ 11.3
19・4	16,909	△ 0.8	217	△ 0.5	32,553	△ 17.4	124	124	107,255	△ 3.6	958	△ 16.3
19・5	17,035	0.3	215	△ 2.3	3,159	123.4	45	△ 96.3	97,076	△ 10.7	1,136	42.9

表5　一般職業紹介状況並びに有効求人倍率

年　月	一般職業紹介（学卒を除く）						有効求人倍率			
	奈　良　県						全　国		奈良県	
	新規求職数	前年比	新規求人数	前年比	就職件数	前年比	倍　率	前年比	倍　率	前年比
17	70,795	△ 3.1	83,654	14.8	21,966	△ 0.2	0.98	18.1	0.75	21.0
18	66,005	△ 6.8	82.485	△ 1.4	21,615	△ 1.6	1.06	8.2	0.84	12.0
19・3	5,601	△ 11.9	7,036	△ 6.5	1,964	△ 10.6	1.03	2.0	0.86	7.5
19・4	7,137	△ 3.8	6,670	△ 9.2	2,004	△ 5.6	1.05	1.0	0.84	6.3
19・5	5,778	△ 3.1	6,196	△ 10.7	1,892	△ 6.3	1.06	△ 0.9	0.81	△ 4.7

〈資料提供〉大阪ガス(株)北東部事業本部、関西電力(株)奈良支店、奈良市、奈良市水道局、(財)南都経済センター（順不同）

寛ぎを求めて、
より充実して…
宝来温泉
（露天風呂併設）
ヘルシーな料理で古代に浸りたい。
宮廷料理 天平の宴（てんぴょうのうたげ）®

政府登録国際観光旅館
奈良パークホテル
〒631－0845　奈良市宝来4丁目18番1号（阪奈道路沿い）
TEL0742－44－5255(代)
政府登録国際観光レストラン
大和料理 萬佳（ばんか）
奈良パークホテル内
TEL0742－43－5030
ホームページ　http://www.kotonara.co.jp

上林化学株式会社
上林石油株式会社
代表取締役社長　上林安彦
本　社　奈良市三条大路2丁目1－62
TEL 0742－33－2021(代表)
FAX 0742－35－0431

のぞみにも乗れる
新幹線回数券をご利用ください！
当所では、会員様を対象に新幹線回数券を販売いたしております
東京へのご出張、ご旅行の際は是非ご利用ください。
〔区　間〕京都市内～東京都区内

種　別	料　金	通常料金	割引額
グリーン(指定)	17,860円	18,160円	300円
普　通(指定)	12,710円	13,520円	810円

※座席指定は、ご乗車の１ヶ月前からＪＲ[みどりの窓口]、ＪＴＢ各支店などで受け付けています。
※一度ご購入された回数券の払い戻しは致しませんので予めご了承ください
※グリーン券は取り扱い枚数が少ないため、事前に在庫をご確認の上ご購入ください
お問い合わせ、お買い求めは…
奈良商工会議所会員サービス課　(0742)26－6222(代)

ユーザ協会では下記の事業活動を行っています。
◎電気通信サービスの向上と発展にユーザの意志を反映させます。
◎経営に役立つ最新の電気通信情報をわかりやすく解説してお届けします。
◎さまざまな電気通信サービスを企業活動に生かすためシンポジウム、セミナー活動を行います。
◎その他、ユーザ協会が企画する行事に参加できます。
財団法人 日本電信電話ユーザ協会奈良地区協会
〈事務局〉〒630－8236 奈良市下三条町1－1
フリーダイヤル　0120－214542

あなたが示す交通安全！

マナーアップ大和路21・ステージⅢ

平成19年4月1日から平成22年3月31日の3年間

《運動の重点》
1 4Sの実施　2 ヘッドライトの点灯の励行　4 高齢運転者マーク の使用と思いやり
3 歩行者・自転車用反射材（ピカピカグッズ）の活用　5 広めようハンドルキーパー運動～飲酒運転の根絶をめざして～

1 4Sの実践

Signal シグナル（信号を守る）
☆ 信号をしっかり守りましょう。
時差・矢印そして歩車分離式信号機設置交差点では信号を守り他の交通に特に注意して安全運転に努めましょう。



Stop ストップ（一時停止の励行）
☆ 一旦停止規制がなくても、見通しの悪い交差点ではしっかり止まって左右の安全確認をしましょう。



Speed スピード（安全速度の励行）
☆ スクールゾーン等の生活道路、カーブ等の道路の形状や天候などに応じて、スピードをコントロール（安全速度）して走行しましょう。



Seatbelt･childseat シートベルト（後部座席も着用徹底）
☆ 後部座席の方も必ずシートベルトを着用しましょう。
チャイルドシートの正しい取り付と着用も忘れずに。



2 ヘッドライトの点灯の励行





3 歩行者・自転車用反射材(ピカピカグッズ)の活用

夜間の歩行者・自転車利用者が被害者となる交通事故の多くは、ドライバーの発見遅れが原因となっています。





夜間、走行中のドライバーの視界は、ライトの照射範囲に限られます。

夜間の外出時は、明るめの服装をし、反射材を身につけ自分の存在をドライバーに知らすことが事故防止につながります。

（財）日本交通安全教育普及協会の資料による

4 高齢運転者マークの使用と思いやり

「高齢運転者マーク」は高齢ドライバーの安全・安心のしるしです。
70歳以上の高齢ドライバーは普通自動車に「高齢運転者マーク」をつけましょう！



◇一般ドライバーの皆さんは高齢ドライバーが安心して通行できるように思いやりの運転を心がけてください。

5 広めようハンドルキーパー運動

ハンドルキーパー運動とは、自動車で仲間と飲食店などへ行く場合に、お酒を飲まない人（ハンドルキーパー）を決め、その人が、一滴のアルコールも口にせず仲間を自宅まで送り届ける運動です。
この運動はオランダで８割の国民が意味を理解している「ポプ運動」を参考にしています。
ドライバーの皆様には､飲酒運転を根絶するために､ハンドルキーパー運動に積極的にご参加、ご協力をお願いします。

酒類を提供するお店の方へのお願い



○ お客様が車でご来店されたかどうかご確認ください。
○ 車でご来店の場合には、どなたがハンドルキーパー（お車を運転する方）に指定を受けておられるかご確認ください。
○ ハンドルキーパーには、アルコール類を提供しないでください。
（乾杯時のちょっと１杯も止めていただくようにご指導ください。）
○ ハンドルキーパーのお席には、その責任を自覚いただけるような啓発物（ハンドルキーパーくん等）を目印として置くなどしてください。

ビルの設計・施工から運営・管理に至るまで
ビルの一生を丸ごとサポート
ビル経営のビジネスパートナー
KINTETSU BS　ISO9001・ISO14001 認証
近鉄ビルサービス株式会社
本　社　〒542－0076 大阪市中央区難波2丁目2番3号
TEL (06) 6213－4802　FAX (06) 6213－4779
http://www.kintetsu-bs.co.jp
京奈支店　〒631－0078 奈良市富雄元町3丁目1番39号
奈良事業所　TEL (0742) 46－3471　FAX (0742) 47－2780

SUKIYAMA PATENT OFFICE
所長 弁理士 築山正由
(社)発明協会奈良県支部理事
弁理士 松山徳子
築山特許事務所
関西文化学術研究都市
〒630-0101 生駒市高山町8916番地12 高山サイエンスプラザ3F
TEL (0743) 72-5831　FAX (0743) 72-5832
ホームページ http://www1.kcn.ne.jp/~m-tsuki/　E-mail tsukipat@science-plaza.or.jp

水彩画を始めませんか
「はじめて」コース受付 入会随時
水彩画は誰にでも簡単に描くことができ、描けば描くほど楽しさが増します。
季節の静物や風景を基礎からしっかりと描きながら、やさしく入ることができしかも奥の深い水彩画を楽しみましょう。
はじめての方でも、回りの人に「気おくれ」せずに描けます。また気候の良い日には風景の写生にも出かけます。四季折々を楽しみながら描きませんか。
火曜日コース 月2回(第1･3火曜)
水曜日コース 月2回(第1･3水曜)
木曜日コース 月2回(第2･4木曜)
金曜日コース 月2回(第1･3金曜)
各コースとも「一水会」所属の専任講師による親切丁寧な指導が好評です。
●講習 PM1:30～3:30 ●定員24名 ●入会金3,800円 ●受講料(月)4,300円
近鉄奈良駅より徒歩9分 奈良市法蓮仲町1086 岡専マロンビル2F 駐車場完備
岡専文化教室 ☎0742-27-1020

Nara City Corner

奈良市コーナー

財団法人奈良市勤労者福祉サービスセンター会員募集!!（愛称 うぇるびぃ奈良）

うぇるびぃ奈良

奈良市勤労者福祉サービスセンターは、中小企業に働く勤労者の福祉の向上と生活の安定を図り、明るく楽しい職場づくりの発展に寄与するため、奈良市内の会社・工場・商店などで働く勤労者と事業主の方々を対象に、福利厚生事業を行う団体として、奈良市の出資による財団法人組織として運営しております。

〈福利厚生事業〉

＊レクレーション
会員相互及び登録家族、または職場のコミュニケーションづくりのために、日帰りバスツアー等、低料金で参加できる事業を計画し実施しています。

＊宿泊
気軽に安く利用していただけるように、全国各地の施設と割引利用協定を結んでいます。また、安価で旅行を楽しんでいただくために旅行社（奈良交通・トップツアー・Knt-近畿日本ツーリスト・日本旅行Tis・農協観光・JTB・名鉄観光）と提携を行っています。旅行された方には、宿泊利用補助金も支給しています。

＊レジャー施設利用補助
映画館（友楽・橿原シネマアーク・MOVIX橿原）、テーマパーク（東京ディズニーリゾート・ユニバーサルスタジオジャパン）、海遊館・遊園地（鈴鹿サーキット・ナガシマスパーランド・志摩スペイン村・ひらかたパーク・アドベンチャーワールド・エキスポランド・姫路セントラルパーク）等の利用補助を行っています。

＊スポーツ観戦等
プロ野球観戦、サッカー観戦、ゴルフショットカード（佐保ゴルフ・グリーンチャレンジゴルフ・東九条ゴルフ・高の原ゴルフ）の斡旋をしています。

＊食事・ショッピング等
ジェフグルメカード・食事券・薬品・ハムギフトの斡旋。また、特定指定店、協定割引施設を利用される場合、会員証の提示で割引優待の特典を受けることができます。

〈給付事業〉
会員及び登録家族の方で、お祝いごや見舞いごと等があった場合に給付金が支給されます。

〈健康管理事業〉

＊人間ドック・定期健康診断等
いきいきと暮らすためには、何よりも健康が第一。会員の健康管理のため、医療機関（奈良公園中央病院・医療法人松本快生会・大倭病院）での人間ドックと定期健康診断受診補助（病院はどこでも可）を行っています。その他、ならやま温水プール、西部生涯スポーツセンター利用回数券、入浴回数券（ゆらの湯・やまとの湯・極楽湯）の斡旋を行っています。

〈貸付斡旋事業〉

＊各種ローンの斡旋・補助
会員の皆様のちょっとした出費に備え、各種ローンの斡旋をし、補助をしています。
○取扱金融機関：近畿労働金庫 奈良支店
○貸付限度額……100万円

〈教室・通信講座〉
会員の自己啓発のため、センター主催教室（パソコン・フラワーアレンジメント・プリザーブドフラワーetc）、NHK通信講座や、近鉄文化サロン各種講座の受講料補助を行っています。

〈その他〉
チケットぴあAfter⑤Clubの法人会員に加入していますので、人気チケット等の先行予約ができ、さまざまなチケットが入手しやすくなります。
また、中小企業退職金制度の斡旋を行っています。

〈入会について〉
奈良市内の中小企業(社員300人以下)が加入できます。加入企業の勤労者と事業主が対象です。
市外の中小企業にお勤めの市民の方でも、一定条件を満たす場合は個人加入できます。

〈入会金・会費について〉
＊入会金(会員一人につき)500円…事業主で負担してください。
＊会費（一人月額）800円…事業主450円以上、勤労者は350円以下で負担してください。
なお、全額事業主の負担となってもかまいません。
＊事業主が負担された入会金・会費は、税法上損金または必要経費として処理できます。

毎月発行共済ニュースに、盛りたくさん掲載！
お問い合わせ うぇるびぃ奈良まで
TEL0742-71-2434

国民生金融公庫からのお知らせ

廃業歴等のある方で、新たに事業を始める方・事業開始後5年以内の方へ

〈新企業育成貸付〉

再チャレンジ支援融資（再挑戦支援資金）のごあんない

国民生活金融公庫では、「再チャレンジ支援融資（再挑戦支援資金）」などのご融資を通して、廃業歴等のある方で、創業に再チャレンジされる方のお手伝いをさせていただいております。

くわしくは、窓口までお問い合わせください。

★★☆ 再チャレンジ支援融資（再挑戦支援資金）の概要 ☆★★

ご利用いただける方	新たに事業を始める方または事業開始後おおむね5年以内の方で、次のすべてに該当する方 1 廃業歴等のある方 2 廃業時の負債が新たな事業に影響を与えない程度に整理される見込みがある方 3 廃業の理由・事情がやむを得ないものである方（無許可営業の摘発など違法行為による廃業でない方）
資金のお使いみち	新たに事業を始めるためまたは事業開始後に必要とする資金
ご融資額	2,000万円以内
ご返済期間	【固定金利型貸付】 ○設備資金 15年以内 〈うち据置期間3年以内〉 ○運転資金 5年以内（特に必要な場合7年以内） 〈うち据置期間1年以内〉 【固定金利型貸付】 ○設備資金・運転資金 5年 〈うち据置期間2年〉 （注）ご融資後2年間は利息のみのお支払いとなります。
利率（年利％） （平成19年7月11日現在）	【実績連動金利型貸付】 ○〔基準利率Ⅱ2.70～〕 【実績連動金利型貸付】 ○特利H ●据置期間中〔0.3〕 ●据置期間満了後〔1.05～5.55〕
お取扱期間	平成20年3月31日まで
保証人・担保	ご融資に際しての保証人、担保（不動産、有価証券等）などにつきましては、お客さまのご希望を伺いながらご相談させていただきます。

※ ご返済条件について、固定金利型貸付または実績連動金利型貸付のいずれかをお選びいただけます。
※ 固定金利型貸付の場合は、ご返済期間によって異なる利率が適用されます。
※ 実績連動金利型貸付の場合は、据置期間満了前に売上高増加率によって営業状況を判定し、一定の区分に従って利率を決定します。
※ 固定金利型貸付の利率は、金融情勢によって変動いたしますので、お借入金利（固定）は、記載されている利率とは異なる場合がございます。

◎お問い合わせ先　国民生活金融公庫　奈良支店　融資相談係　西田・上嶋
TEL:0742－23－8041　FAX:0742－24－0661

（独）中小機構近畿支部 中小企業大学校

【関西校研修のご案内】

人材育成計画の立て方 ～人材マネジメント シリーズ②～

◆対象者／総務・人事部門の管理者、人材育成業務の担当者または経営幹部
◆期　間／平成19年9月11日㈫～13日㈭
◆定　員／30名
◆受講料／2万7,000円（税込み）
◆コースのねらい
強い組織を作り上げるための人材育成の考え方・進め方について理解していただいた上で、全社的な目標の達成に向けた人材育成上の課題を整理して「求められる能力」「理想の人材像」を明確に描き、人材育成プランへ具体化していくための手順について学んでいただきます。
◆コースの特色
① 革新的な経営戦略を実現するためのベースとなる人材育成計画の企画・立案について学びます。
② 全社的・中長期的な視点から効果的な人材育成を進めていく考え方や手順を学びます。
③ 意欲・主体性の高い人材づくりの具体策を学びます。

◎お申込・お問い合わせ
（独）中小機構近畿支部人材支援部中小企業大学校関西校　研修担当まで
住　所／〒679－2282　兵庫県神崎郡福崎町高岡
TEL／0790－22－5931　FAX／0790－22－5941
e-mail／kan-kenshu@smri.go.jp
URL／http://kansaiko.jp/

ストップ温暖化「匠の知恵」コンテスト

地球温暖化をストップさせる取り組み大募集！

あなたの知恵が奈良を救う。どなたでも応募できます。
最も先進性や地域特性にあった取り組みには、奈良県代表として全国コンテストに招待し、発表していただきます。

ストップ温暖化「匠の知恵」について

◆匠の知恵ってなに？
地球温暖化を防止するために効果の期待できる活動すべて（取り組みやもの、商品やサービスを産み出す活動も含む）などを「匠の知恵」として募集します。ストップ温暖化に関するものであればどんな小さなことでもかまいません。（ただし森林のCO_2吸収に関するものは全国大会には出ることが出来ません）

◆募集期間・スケジュール
平成19年6月1日㈮～8月31日㈮
審査・選考
● 最終審査プレゼン（10月上～中旬・奈良市内）
● 匠の知恵コンテスト（県代表決定）（発表・表彰）
10月27日㈯（奈良県橿原公苑）
全国コンテスト　平成20年2月9日・10日（東京）

◎お問合せ・お申込み先
ストップ温暖化「匠の知恵」事務局
奈良県地球温暖化防止活動推進センター
（特定非営利活動法人　奈良ストップ温暖化の会（NASO））
〒630－8002　奈良市二条町2丁目5－3
TEL・FAX　0742－35－6730
e-mail　otoiawase@naso.jp
URL　http://naso.jp/

平成19年度「奈良の土産物」開発支援事業　参加事業者募集中！

～魅力ある奈良の土産物新商品を開発してみませんか～

応募要件：県内に事業所を有する製造・販売業者で、自社製品として奈良の土産物新商品の開発を計画している事業者等

県の支援内容：①選定した事業者へ商品開発やデザイン等の専門家を派遣し、事業者の考えている土産物新商品開発を支援します。
※10事業者へ、最高3回まで専門家を無料派遣
②試作品展示等によるモニター調査を行います。
③代官山－スタジオを活用した展示即売会などを通して、「新しい奈良の土産物」として情報発信・PRを実施します。

応募方法：「**奈良の土産物開発事業参加希望調書**」※に必要事項を記入の上、奈良県商工課地域産業振興係あてに提出ください。
締切：平成19年8月20日㈪〈必着〉

選定審査：①第1次審査　選定審査員による書類選考
②第2次審査　第1次審査を通過した事業者を対象にプレゼンテーションによる選考を実施

選定基準：①奈良の歴史や文化をイメージできるものか。
②創意工夫がなされているか。
③斬新さがあるか。
以上の3点を基準に審査を行い参加事業者を選定します。

※参加希望調書は、県商工課ホームページからダウンロードしていただくか左記問い合わせ先まで直接ご請求ください。

《商品開発経費、試作品作成経費等は事業者の負担となります。》


〈平成18年度開発商品試作品〉

◎書類の提出、応募に関するお問い合わせ先
奈良県商工労働部地域産業振興係
〒630－8501　奈良市登大路町30
TEL 0742－27－8804　FAX 0742－23－1396
商工課ホームページアドレス：http://www.pref.nara.jp/syoko/

第19期 奈良商工会議所議員選挙・選任要項

本商工会議所の議員の任期は平成19年10月31日をもって満了しますので、その改選が行われます。尚、選挙日程並びに選任要項は下記の通りです。

1. 選挙（1号議員の選挙） 定数 66人

●投票

- 日時：平成19年10月29日(月) 午前9時～午後4時
- 場所：奈良商工会議所
- 方法：単記無記名
- 代理投票：代理投票ができます。この場合当所所定の代理投票証明書がいります。

●選挙人の資格

- 会員：平成19年8月1日までに入会し会費を納めたもので選挙人名簿に登録された方に選挙権が与えられます。
- 特定商工業者：平成19年9月3日までに負担金を納めた特定商工業者に選挙権が与えられます。

●選挙権の個数

- 会員：会費の最初の1口につき2個、2口以上は1口につき1個の選挙権を有し、以後口数相当数を加え50個を超えることができません。
- 特定商工業者：1個

●被選挙権

- 資格：平成19年8月1日までに入会し、会費を納めたもので選挙人名簿に登録された方（選挙権を有する方）に被選挙権があります。（会員でない特定商工業者にはありません。）

●立候補の手続

- 受付：平成19年10月1日(月)より10月9日(火)まで（土曜・日曜・祝祭日を除き午前9時～午後4時）
- 辞退：立候補を辞退しようとする場合、10月18日(木)午後4時までに文書により届けること。（締切後は辞退できません）

●選挙人名簿

- 調整日：（会員）平成19年8月1日現在／（特定商工業者）平成19年9月3日現在
- 縦覧期日：（会員）平成19年8月20日(月)より8月24日(金)午後4時まで／（特定商工業者）平成19年9月18日(火)より9月21日(金)午後4時まで
- 縦覧場所：奈良商工会議所

●開票：即日開票

●当選：有効投票の最多数を得た方から順に当選人とします。但し、有効投票総数を1号議員の定数で除して得た数の4分の1以上の得票がなければ当選できません。

2. 部会の選任（2号議員の選任） 定数 45人

●選任する部会の種類（総数11部会）

1. 商業小売部会　2. 商業卸部会　3. 工業部会
4. 繊維工業部会　5. 観光部会　6. 酒類・食品部会
7. 工芸部会　8. 建設部会　9. 理財部会
10. 交通運輸部会　11. 文化・情報部会

●選任

- 期間：平成19年8月20日(月)から9月18日(火)まで
- 場所：奈良商工会議所
- 方法：各部会ごとに部会の会議を招集し、議員選挙選任規約により各部会に割当てられた定数の2号議員を選任します。
- 定数の割当：各部会に割当てる2号議員の定数は、各部会員数と各部会員が負担する会費総額等を勘案して別に定めます。

3. 推薦（3号議員の選任） 定数 19人

定款の定むるところにより会頭が推薦し、常議員会の同意を得て選任します。

議員の選挙・選任についてのお問い合わせは下記へ

奈良商工会議所選挙委員会事務局（総務部）
TEL：0742－26－6222
※土曜・日曜・祝祭日は選挙事務は取扱いません。

information

相談所 インフォメーション

経営者のための退職金 小規模企業共済

「小規模企業共済制度」とは小規模企業の個人事業主又は会社等の役員の方が廃業・退職された場合に、生活の安定や事業の再建を図るための資金をあらかじめ準備しておく共済制度で、いわば「経営者の退職金制度」といえるものです。

◎安全・確実

事業を廃業した場合などに、掛金納付月数に応じて、法律で定められた共済金が支払われます。〔共済金等の額については基本共済金と付加共済金の合計額となっています。〕

基本共済金…掛金月額、掛金納付月数に応じ共済事由ごとに政令（小規模企業共済法施行令の別表）において規定されている金額です。

付加共済金…毎年度の運用収入等に応じて経済産業大臣が毎年度定める率により算定される金額です。

◎共済金は「一括」、「分割（10年・15年）」、又は「一括と分割の併用」

共済金の受取りは「一括」、「分割（10年・15年）」、又は「一括と分割の併用」が選択できます。（ただし、一括受取以外の場合は一定の要件が必要です。）

◎共済金は退職所得扱い又は公的年金等の雑所得扱い

共済金は、税法上、一括受取共済金については退職所得扱い、分割共済金については公的年金等の雑所得扱いとなります。

◎掛金は全額所得控除

掛金は、全額が「小規模企業共済等掛金控除」として課税対象所得から控除できます。（一年以内の前納掛金も同様に控除できます。）

◎貸付制度

共済契約者は、納付した掛金合計額範囲内で事業資金等の貸付けが受けられます。貸付けには、簡易迅速に貸付けが受けられる「一般貸付け」並びに疾病・負傷により一定期間入院した場合又は災害により被害を受けた場合に貸付けが受けられる「傷病災害時貸付け」及び掛金納付月数通算制度の利用により、新規開業・転業後に共済契約を再び締結する意向を有する方に対して新規開業・転業を行う場合に必要な資金を貸付ける「創業転業時貸付け」その他、「新規事業展開等貸付け」「福祉対応貸付け」「緊急経営安定貸付」があります。

◎加入できる方

・常時使用する従業員の数が20人以下（商業サービス業は5人以下）の個人事業主及び会社の役員
・事業に従事する組合員の数が20人以下の企業組合の役員
・常時使用する従業員の数が20人以下の協同組合の役員

◎毎月の掛金

毎月の掛金は、1,000円～70,000円までの範囲内（500円刻み）で加入後増額できます。（減額する場合は一定の要件が必要）掛金は預金口座振替で納付していただきます。

〈お問い合わせ〉
奈良商工会議所 中小企業相談所まで
TEL26－6222

小規模事業者の皆様へ マルケイ資金融資のご・案・内

安心して借りられる〝無担保・無保証人〟で国民生活金融公庫が融資を行う国の制度です。

常時使用する従業員が20人以下の法人・個人事業主の方（商業・サービス業にあたっては5人以下）

国が行っている小規模企業施策の一つですから、金利は低利です。

返済は運転資金5年以内 設備資金7年以内です。

貸付限度額 550万円 ＋ 別枠 450万円

金利 年2.4%です（7月11日現在）

お問い合わせ
当所中小企業相談所
TEL26－6222（代表）

女性会だより

7月例会

開催日　平成19年7月11日㈬
場　所　陸上自衛隊第4施設団
　　大久保駐屯地

梅雨前線停滞が気にかかるなか7月例会は自衛隊大久保駐屯地を視察研修させて頂きました。

マイクロバスにて大久保駐屯地第7施設群に到着。小雨の中自衛隊幹部のお出迎えを受け早速、基地内史料館を案内して頂き、色々な展示物を拝見し、歴史の一端をかいま見る思いでした。又基地内の厚生施設には、自衛隊に関するグッズをはじめ、様々な物が販売されていて、今が平和であることを実感しました。同時に今年4月に入隊された、若き隊員の皆様の小雨の中での作業訓練を見学し、胸にグッと来るものを感じました。





昼食には奈良県出身の隊員の皆様はじめ、第7群々長一等陸佐厚芝様、幹部の皆様と共に、自衛隊食をいただき、意見交換と友好を深めました。

食事の後、厚芝群長様の防衛講話を拝聴し、万が一奈良県に災害が発生した時には、大久保駐屯地から、災害救援出動する事になっていると聞かされ心強く思いました。森田副会長より謝辞を述べ、次の見学地である近隣の長池演習場に移動して災害救助訓練を見学。厳しい訓練に対して隊員皆様の真剣な取組に敬意を表する思いでした。

通常見学の機会の無い自衛隊基地見学に際し、大久保駐屯地の皆様はじめ、マイクロバスをご提供戴きました自衛隊奈良地方協力本部の皆様に心から感謝申し上げます。

ご参加下さいました会員の皆様、有難うございました。

当番　前田　栄子

会社の危機～その時、その前に～

コンプライアンス違反防止のための施策（その2）

『不正行為は内部告発で発覚する』

食肉偽装事件がまた発生した。古くて新しい企業危機の内容である。これは“昔からやっていた”ことで、この会社では、多かれ少なかれ、さまざまな立場の人が知っていたようだ。5～6年前にもこの件は大きな社会問題になり、多くの関連企業が大打撃を受けた。にもかかわらず、この会社には何ら“教訓”となっていなかったことになる。今回のケースも「内部告発」から表面化した。この点を経営者はしっかりと認識すべきである。

不正行為は、今や内部告発で必ず発覚する時代である。つまり、遅かれ早かれ表面化すると思わなければならない。しかも内部告発といえば、これまで大企業で起きるもの、という感じがあったかも知れないが、最近は中小企業でも発生している。大企業の場合、それによって企業が傾くというところまではいかない。トップの辞任という形で終えるケースが大半だ。ところが中小企業の場合には、取引先が引き揚げてしまうことによって、一気に経営危機に陥る恐れがある。

中小企業における内部告発の怖さは、危機管理上、最大の問題といって過言ではないところだ。逆にいえば、中小企業では、内部告発されるような“コンプライアンス違反”があり得るということである。コンプライアンス違反が内部告発された場合、「うちは中小企業ですので……」「売り上げが苦しいもので……」などの言い訳が当局に通用するはずがない。

大企業と違って、法務部やコンプライアンス部、広報部がない中小企業の場合、社長自らがそれを担当せざるを得ない。一本の内部告発の電話で経営を危うくさせる。こんな愚かさを露呈させるのではなく、まず、自社内に内部告発の対象にされるような不正がないか、日常業務の中でとにかく洗い出してみることである。

このことを危機管理では「潜在リスクの棚卸し」と呼ぶ。社長として真っ先に取り組むべきコンプライアンス違反対策である。

田中危機管理・広報事務所
所長　田中　正博

田中　正博／たなか・まさひろ
1938年秋田県生まれ。早稲田大学文学部卒。62年㈱電通PRセンター（現・電通パブリックリレーションズ）入社。2002年に独立。専門分野は「危機管理」「広報」「コミュニケーション」。約40年にわたり、数多くの企業・団体のイメージアップ、販売促進、活性化対策などの企画立案・実施に従事。この20年は、緊急記者会見、クレーム対応、毒物混入事件、欠陥商品問題、訴訟問題、企業不祥事など、750件を超える「危機管理」のコンサルティングを行っている。

青年部だより

7月例会

開催日　平成19年7月18日㈬
テーマ　「伝わる心
　　～奈良YEG書道教室～」
会　場　奈良商工会議所



今回の例会は、実際に墨と筆を手にしてもらい毛筆習字にふれていただく事を目的とし講師に奈良YEGの先輩で一羨舎書室（いっこうしゃしょしつ）の石本秀正先生をお迎えして行ないました。

始めに、中川会長が挨拶され、その後、実際に墨をする体験をし、書道教室が始まりました。

まず、筆の持ち方等の基本を学び、石本先生にご用意いただいた一人一人の名前の見本を参考に自身の名前を書く練習をし、次に、記念となるよう扇子にそれぞれが好きな言葉を書き、先生に品評いただきました。

メンバーの皆様には、先生の指導の下、終了間際まで、集中して、一生懸命に、書道を体験して頂きました。

扇子が完成したところで、歓談しながらの食事をし、途中、先生から優秀作品の発表、表彰していただきました。

最後に、村田副会長の謝辞、閉会宣言にて終了となりました。

●奈良商工会議所青年部設立30周年記念事業開催のお知らせ

私たち奈良商工会議所青年部は地域の活性化を目的に様々な活動を行っております。その活動も今年度30周年を迎えることとなりました。そこで2日間にわたり30周年記念事業を開催いたします。

【開催概要】

●奈良YEG設立30周年記念事業
開催日　平成19年10月12日（金）13日（土）
内　容　（12日）記念式典・大懇親会
　　会場：奈良ロイヤルホテル
　　（13日）記念講演会
　　YEG やまと商人大交流市 2007
　　会場：なら100年会館

●出展企業大募集

～ Nara yeg 30th anniversary ～

「YEG やまと商人大交流市 2007」（平成19年10月13日開催予定）では出展企業の募集を行っております。魅力あふれる貴社の製品、技術等を地域の皆様にPRしていただくことで新たなネットワーク作り、ビジネスチャンスの拡大につながることと確信しております。また前回、前々回の開催では1万人を越える方々が奈良市内外より来場され、実際の取引に至ったケースも多数報告されております。本事業の趣旨をご理解頂き、多数のご出展を心よりお待ちしております。

※今年度は60社程のご出展を予定しております。予定数に到達次第受付は終了させていただきます。

（申し込み・お問合せ先　青年部事務局／菅川　電話 0742-26-6222）

友好倶楽部だより

■月例会開催

◎六月二十六日㈫
講師に狂言大蔵流　宗家　大蔵弥太郎氏をお招きし「狂言のおはなし・大和ことばについて」と題し有意義な講話を拝聴しました。



■親睦旅行実施

◎七月八日～九日　鳥取・島根方面　皆生温泉泊
とっとり花回廊・足立美術館・日本庭園由志園・水木しげるロードを見学・散策

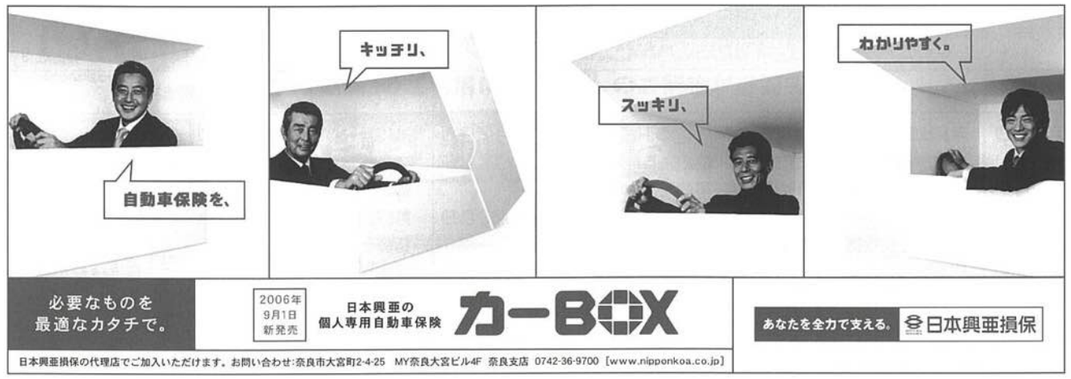
■ゴルフ同好会だより

◎六月二十一日㈭
第二回ゴルフコンペを美加ノ原カントリークラブで開催
・優勝　㈱花小路　上田　洋一氏
・二位　㈱ヘルシーバンク　岡田　純一氏
・三位　竹村電気㈱　竹村　勲氏

■今後の行事予定

●ゴルフ同好会
第三回ゴルフコンペ
八月二十一日㈫
八重桜カントリークラブ
●月例会
九月二十五日㈫　正午より

奈良商工会議所友好倶楽部事務局　TEL 22-7090



わたしたちは、
「やすらぎ」をつくっています



人・都市・自然のシンフォニー
Asanuma

株式会社 淺沼組
本社・大阪本店 〒543-8688 大阪市天王寺区東高津町12番6号 TEL 06-6768-5222(代表)
奈良営業所 〒630-8247 奈良市油阪町14 住友生命奈良ビル TEL 0742-26-5225(代表)

淺沼建物 株式会社
〒543-8688 大阪市天王寺区東高津町12番6号 TEL 06-6763-2566(代表)

奈良商工会議所中小企業相談所顧問
相談日は、前もってご予約下さい。

特許・実用新案・意匠・商標の出願、審判、鑑定、外国出願

蔦田(ツタダ)内外国特許事務所

弁理士 蔦田璋子　弁理士 蔦田正人
弁理士 中村哲士　弁理士 富田克幸　弁理士 夫 世進

〒541-0051 大阪市中央区備後町1丁目7番10号 ニッセイ備後町ビル9階（近鉄日本橋より地下鉄[堺筋本町]下車⑫番出口北へ備後町東入る）
電話(06)6271-5522 FAX(06)4964-2217

生涯設計 それぞれの生き方に、いつもベストな備え方。

一生涯のパートナー 第一生命

人生を力強く生きていくための保険。

新「堂堂人生」

○5年ごと利差配当付更新型終身移行保険（5年ごと配当タイプ）

第一生命 奈良支社　奈良市角振町18 TEL 0742-26-2821
<第一生命ホームページアドレス http://www.dai-ichi-life.co.jp/>

NTT西日本
"光"、ひろがる、ひびきあう。

「フレッツ・光プレミアム」で始める光IP電話サービス

「ひかり電話」のご利用には フレッツ 光 のご契約が必要です。

ひかり電話

電話料金が安くなる！

通話料 全国一律 8円/3分（税込8.4円/3分）

NTT西日本の加入電話回線使用料 月額利用料1,600円(税込1,680円)が 月額利用料(基本プラン) 500円(税込525円)

※住宅用2級局でプッシュ回線をご利用の場合の基本料(回線使用料)

※NTT東西の加入電話、ISDN、ひかり電話へ発信の場合。(携帯電話、PHS、他社IP電話等への通話料金は異なります。)
★通話料金込みのお得なプランもございます。別途工事費が必要となります。

お申し込み・お問い合わせは 0120-116116 NTT西日本 奈良支店
【受付時間】午前9時～午後9時 土曜・日曜・祝日も受付中です。

NTT西日本収容ビルからお客さま宅までを複数のお客さまにて共有する、上り下り最大1Gbpsで接続するベストエフォート型サービスです。
※お客さま宅に設置する回線終端装置の技術規格は最大100Mbpsとなります。
※ご利用形態などにより、実際の通信速度は異なることがあり、必ずしも最大速度を保障するものではありません。

(提供エリアについて)「フレッツ光プレミアム」の提供エリアについては「Bフレッツ」提供中の同一エリアへ順次拡大していきます。
提供地域であっても、設備状況によりご利用になれない場合がございます。

新会員紹介

事業所名	代表者名	住所	業種
吉田衣料	吉田 勝	奈良市六条1-3-41-101	メリヤス製造・加工
e'sサロン 学園前店	横野恵子	奈良市学園北1-1-12 和幸ビル3F-E	エステティック
フラワリー フジタ	藤田正人	奈良市西九条町3-7-11	生花販売
中村	中村俊男	奈良市杉ヶ町20-4	綿・綿製品製造卸
イタリア料理 イオタ	雨宮久幸	奈良市西登美ヶ丘1-4-1	イタリア料理店
DRINK DRANK	藤林文和	奈良市橋本町8	カフェ
サークルケイ 猿沢の池店	森本洋史	奈良市橋本町6	コンビニエンスストア
ライトカメラ	松石邦子	奈良市橋本町3	写真材料販売
アユラカフェ	吉田恵美子	奈良市橋本町28	喫茶店
かめや	的場正幸	奈良市樽井町9	お好み焼店
有山歯科診療所	有山清吾	奈良市西大寺国見町1-1-131	歯科診療所
文化教室 アルテ西大寺	森本和夫	奈良市西大寺国見町1-1-119	文化教室
レストラン ミュンヘン	西山伸行	奈良市西大寺国見町1-1-128	レストラン
ひろ吉	満田正博	奈良市西大寺国見町1-1-116	うどん店
マルナカスポーツ店	中村 卓	奈良市西大寺国見町1-1-113	スポーツ用品店
西大寺 コマシン	上平好子	奈良市西大寺国見町1-1-123	化粧品販売
パソコン倶楽部 ハウツー	寺内 正	奈良市西大寺国見町1-1-134 西大寺近鉄ビル118号	パソコン教室
マスダ洋品店	増田純三	奈良市西大寺国見町1-1-124	雑貨販売
オカモト鞄袋物店	岡本富子	奈良市西大寺国見町1-1-114	鞄・袋物販売
㈱ニシカワ	西川周作	奈良市西大寺国見町1-1-112	青果販売
喫茶 モダン	木村武司	奈良市西大寺国見町1-1-101	喫茶店
みやと駐車場	楠田聖治	奈良市二条大路南2-2-25	駐車場
㈱蛸庵	山中 叶	奈良市二条大路南3-3-39	たこ焼・お好み焼・焼そば店
Ful Ful 美容室	斎藤克則	奈良市橋本町9	美容室
京匠庵	川口登志子	奈良市橋本町26-3	甘味処
しゃぶ亭 脇阪	脇阪記三子	奈良市橋本町5	しゃぶしゃぶ専門店
カフェ・ドゥ・マリエンバード&ブロンクス	田中道宣	奈良市樽井町2	喫茶&バー
今小路電業 今小路店	村上 勇	奈良市今小路町10	家電製品販売
コマデンキ	駒 建宏	奈良市手貝町45-1	家電製品販売
源 藏	鍛冶村勝章	奈良市光明院町9	寿司店
フジケイ堂	藤本圭一	奈良市小西町14-4	古本販売
川本陶器店	川本美惠子	奈良市餅飯殿町22	陶磁器・たばこ販売
㈱岩田呉服店	岩田博之	奈良市餅飯殿町1	呉服・和装品・和雑貨販売
リフレッシュ 生活館	藤本忠寛	奈良市餅飯殿町23-2	リサイクル商品販売
キッチン あるるかん	中尾好市	奈良市餅飯殿町31-2	洋食店
朝倉文庫	大場昭徳	奈良市光明院町13	古本書籍販売
MACA MOCARI	竹内宏希	奈良市餅飯殿町19	衣料・雑貨販売
晴朗邸	中谷圭志	奈良市餅飯殿町41 マインズビル2階	居酒屋
English Pub The Wembley Crown	武田暁子	奈良市餅飯殿町14 西村ビル2階	イギリス風家庭料理店
HALE PANIOLO	近藤健二	奈良市餅飯殿町40-4 美幸第3ビル1階	アメリカ輸入雑貨販売
野の花舎	三宅 拓	奈良市餅飯殿町40 餅飯殿財団ビル1階西側	仕出し
智林堂書店	長江幸彦	奈良市餅飯殿町39	古書店
㈲Fプランニング きもの華うさぎ	藤岡将司	奈良市餅飯殿町14 西村ビル1階	呉服・宝石販売
㈲ツボヤ	大橋豊子	奈良市橋本町2	洋品店
㈱ヒロ 着飾処 雅	井上雅博	奈良市餅飯殿町20	着物レンタル、和調雑貨販売
㈱益久染織研究所 自然の布館	廣田益久	奈良市餅飯殿町5	繊維製造販売

ご加入ありがとうございます

事務局日誌

（期間：H19.8.10～H19.9.9）

日付	会議等（開催場所）	日付	会議等（開催場所）
8月12日(日)	奈良検定体験学習プログラム「大和の仏たち」(室生寺 他)	9月2日(日)	第19回1級1次福祉住環境コーディネーター検定試験
8月15日(水)	大文字送り火行事（飛火野会場本部テント）	9月2日(日)	奈良検定体験学習プログラム「奈良の伝統工芸を体験する」(なら工藝館)
8月22日(水)	第61回全国商工会議所専務理事・事務局長会議（旭川グランドホテル）	9月2日(日)	第57回奈良県珠算競技大会（㈶奈良県広域地場産業振興センター）
8月24日(金)	奈良県労使会議トップフォーラム（猿沢荘）	9月3日(月)	平成19年度 京奈和自動車道建設促進決起大会（ルポール麹町）
8月28日(火)	奈良検定体験学習プログラム「源流の森を歩く」(川上村)	9月3日(月)	酒類食品部会（当所）
8月28日(火)	奈良検定体験学習プログラム「飛鳥考古学講座 風水でみるキトラ古墳」(キトラ古墳)	9月4日(火)	正副会頭会議（当所）
9月1日(土)	奈良検定体験学習プログラム「源流の森を歩く」(川上村)		

のりかえなしが
便利でお得です
空港へ、四国へ
そして首都圏へ



エアポートリムジンバス

関西国際空港へ

JR奈良駅・近鉄奈良駅・天理（櫟本）～関西国際空港
●運賃=大人（片道）1,800円

学研都市・近鉄学園前駅～関西国際空港
●運賃=大人（片道）学研都市京田辺 2,100円／京田辺市役所 2,000円
／近鉄学園前駅 1,800円

桜井駅・大和八木駅・高田市駅～関西国際空港
●運賃=大人（片道）1,700円

大阪（伊丹）空港へ

天理駅・JR奈良駅・近鉄奈良駅～大阪（伊丹）空港
●運賃=大人（片道）天理駅1,680円／JR奈良駅・近鉄奈良駅1,440円
／第二阪奈生駒 1,150円

高速バス徳島線《昼行》

天理駅・近鉄奈良駅・JR奈良駅・天王寺～徳島
●運賃=大人（片道）天理駅 4,000円／近鉄奈良駅・JR奈良駅 3,900円／天王寺 3,600円

夜行高速バス《やまと号》

★新宿★横浜★千葉 東京ディズニーランド 東京ディズニーシー
●近鉄奈良駅、天理駅ほか県内各地から運行しています。〈座席指定制〉
●その他の のりば、時刻、運賃等はお問合せください

奈良交通

お問合せ・ご予約は
奈良交通バス予約センター
☎0742（22）5110
（営業時間　9:00～19:00）
http://www.narakotsu.co.jp/

〈奈良公園若草山麓〉



〒630－8211　奈良市若草山麓町488
TEL（0742）26－2211
FAX（0742）22－0261

打刃物ひとすじ…

味が冴える
秘伝・名刀の切味

時代をこえて鎌倉時代からの
御番鍛冶の伝統をいまに伝える

打刃物・奈良土産・和風レストラン
株式会社 菊一文珠四郎包永

政府登録国際観光レストラン
大和風料理 永樂

中小企業の再生に向けた取り組みを応援いたします

奈良県中小企業再生支援協議会とは

奈良県内の中小企業者を対象に、再生の支援をさせていただく機関として、近畿経済産業局の委託を受けて奈良商工会議所が設置した公的機関です。

財務上の問題を抱えてはいるが、再生の可能性があり事業再生の意欲を持つ中小企業者を対象に次のような相談等を取り扱っています。

例）①事業自体は円滑に行われているが、過去の投資等による借入金の返済負担等で資金繰りが悪化している。
②事業存続の見通しはあるが、事業の見直しや金融機関との調整が必要となっている。
③経営改善計画を策定する必要があるが、策定の仕方が分からない。



専門家が常駐

●経験豊かな専門家が常駐し、いつでも企業再生に向けたご相談に応じます。
●県内の中小企業支援団体と連携し、頑張る企業と地域ぐるみで応援します。

■ご相談の流れ

1 経営相談
●はじめに企業の現状をお聞きしながら、その具体的な課題を抽出します。
●課題を解決するためのアドバイスや施策のご紹介を、各中小企業支援団体と連携を図りながら行います。

必要に応じて

2 経営改善計画立案のお手伝い
●さらに協議会で必要と判断した企業には、専門家等から構成される支援チームを立ち上げて、経営改善計画を策定する支援をいたします。
●経営改善計画の実施状況をウォッチさせていただき、場合によっては支援チームによるフォローアップをします。

❑詳細については、下記住所へお問い合わせください。

奈良県中小企業再生支援協議会
〒630-8586　奈良市登大路町36番地の2　TEL 0742-26-6251　FAX 0742-24-7022
奈良商工会議所会館地階　E-mail:naracci-saisei@titan.ocn.ne.jp

奈良商工会議所共済制度

保険の世界ブランド。アクサがあなたをサポート。

新大型保障プラン

アクサのファイナンシャル・プロテクション

定期保険 ＋ 普通傷害保険

世界トップクラスの
保険・金融グループ、
アクサで実現。



経営者の皆様へ

保険は予測できない経済的ダメージから後継者や家族を守る"流動資産"です。
この制度は、企業のリスクマネジメントや家計のライフプランにあわせて、保障内容のオーダーメードができます。
企業経営者や自営業オーナーの方々の死亡・入院・手術、ケガの障害・通院など人にかかわる幅広いリスクに対応し、
保険料は商工会議所共済制度のメリットを活かし、集団・団体扱いの割引料率でお届けします。

アクサ生命保険株式会社
〒108-8020
東京都港区白金1-17-3　NBFプラチナタワー
TEL.03-6737-7777（代表）

アクサダイレクト
アクサ損害保険株式会社
〒108-8638
東京都港区白金1-17-3　NBFプラチナタワー
TEL.03-5791-3640（代表）

アクサ生命保険株式会社 奈良営業所　〒630-8213 奈良市登大路町36-2 奈良商工会議所会館内 TEL0742-27-8691

車とあなたの間に“信頼”の架け橋を



カローラ アクシオ G 2WD CVT

車両本体価格（消費税込み） 1,690,500円（消費税抜き 1,610,000円）

カローラ アクシオは
140.7万円［X・2WD・5M/T］～233.1万円［LUXEL“α EDITION”・2WD・CVT］

トヨタカローラ奈良（株）
本社:奈良市南京終町2丁目269番地 ☎0742-61-3301（代）

TCN
お客様相談テレフォン（無料） 0120－16－3301
インターネットホームページ http://www.toyota.co.jp/corolla-nara/

■奈良店 ☎0742（61）3305
■富雄店 ☎0742（48）2201
■平城山店 ☎0742（72）0550
■生駒店 ☎0743（78）1911
■郡山店 ☎0743（56）3900
■西大和店 ☎0745（74）2531
■桜井店 ☎0744（42）9551
■橿原店 ☎0744（24）4030
■香芝店 ☎0745（76）1095
■葛城店 ☎0745（69）3751
■五條店 ☎0747（24）2571
■奈良マイカーセンター ☎0742（62）5000
■U－Car Max T&C ☎0743（23）0081

御用命は最寄りの各お店で…

取扱い車種 ・カムリ ・カローラアクシオ ・フィールダー ・スパシオ ・ラクティス ・パッソ ・ベルタ ・エスティマ ・エスティマハイブリッド ・ノア ・シエンタ ・プロボックス ・タウンエースバン ・タウンエーストラック

真心と、気持ちのこもったおつきあい

NARA TOYOTA



奈良トヨタ
本社磯城郡田原本町唐古296 ☎0744-32-8001（代）

お問い合わせ お客様相談テレフォン 0120－288－770
インターネットホームページ http://www.toyota.co.jp/naratoyota/

■奈良店 0742(22)1151
■高田店 0745(52)1151
■郡山店 0743(56)2233
■五条店 0747(22)1431
■田原本店 0744(32)8007
■橿原店 0744(23)9261
■吉野店 0747(52)8601
■生駒店 0743(78)3171
■香芝店 0745(78)5811
■押熊店 0742(52)7301
■東生駒店 0743(73)8751
■榛原店 0745(82)8008
■特販課 0744(32)8008
■本社マイカーセンター 0744(32)5291
■U-carMAXT&C 0743(23)0081
■DUO若草 0742(26)8620

マジェスタ・クラウン・ブレビス・アリオン・エスティマ・ブレイド・アイシス・ポルテ・プリウス・介護車両Welcabシリーズ 他

TOYOTA レンタリース

乗りたい時に、乗りたいクルマ
トヨタレンタカー

トヨタレンタカーは
禁煙車 ナビ付車
ETC搭載車 福祉車輌
（一部車種は除く）
も導入しております。

全国ネットのTOYOTAだから安心です。

軽自動車からマイクロバスまで
必要な時に
必要なクルマを

オールトヨタ全車種 新車&中古車
長期契約はおトクな
トヨタのカーリース

年・中・無・休
営業時間AM8:30～PM7:00
■本社・奈良・近鉄奈良駅前・橿原・郡山の各店はAM8:00～PM8:00

地球とクルマの未来へレンタカー&カーリース
トヨタレンタリース奈良
0120-04-1001 http://www.toyota.co.jp/rent

本社・奈良店・北部リース部 TEL0742-22-0100
近鉄奈良駅前店 TEL0742-26-2229
高田店・南部リース部 TEL0745-23-0100
橿原店 TEL0744-25-1620
西大和店 TEL0745-75-3330
東生駒店 TEL0743-73-8380
五條店 TEL0747-2-5101
香芝店 TEL0745-77-0100
郡山店 TEL0743-51-0100

平成2・3・4・5・6・9・13・14年
全国新酒鑑評会
金賞受賞蔵



奈良豊澤酒造株式会社
奈良市今市町405番地
TEL 0742－61－7636
FAX 0742－61－7658

地球にやさしく、
人にやさしく、
健康にやさしく。



清潔と安心で、ケア・サポートする——小山です。



感動が、次の行動を変える
私たちは、独自のシステムとネットワークで、「寝具リース事業」「医療福祉事業」介護用品の販売やレンタル、介護リフォームを扱う「介護関連事業」の3つの事業活動を通して、環境に配慮し人々に安らぎを捧げる商品とサービスをご提供しています。今後も、お客様の意見を大切にし、お客様に喜ばれ、満足される、真のニーズに応えられる企業として社会に貢献してまいります。

小山株式会社
〒630-8325
奈良市西木辻町88番地
TEL 0742-22-4321
www.koyama-kk.co.jp
JQA-EM5053